

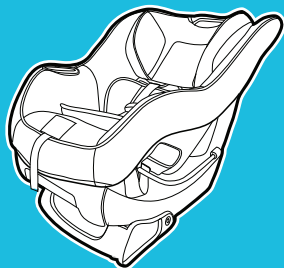


[www.gracobaby.com](http://www.gracobaby.com)

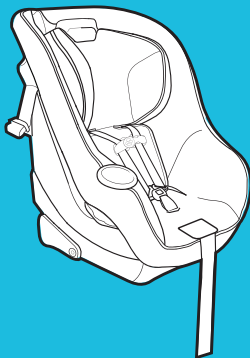
# CONTENDER™ 65/ADMIRAL™ 65

ASIENTO PARA AUTOMOVIL CONVERTIBLE

## Lea este manual de instrucciones



NWL0000644876C 4/19



No instale ni use este sistema de seguridad para niños hasta que haya leído y entendido las instrucciones en este manual.

**NO USAR DEBIDAMENTE ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O LA MUERTE EN UN ACCIDENTE O AL DETENERSE REPENTINAMENTE.**

# 1 Importante

*Páginas 6-23*

**1-A Guía rápida a su manual**

**1-B ¡Bienvenido a la familia Graco!**

**1-C Modo correcto de uso**

**1-D Antes de Empezar**

Registre este asiento de automóvil

Si necesita ayuda

Certificación

Vida útil del asiento de automóvil

Protección del asiento del vehículo

Durante el uso en clima cálido

**1-E Advertencias de seguridad**

# 2 Características

*Páginas 24-29*

**2-A Características del asiento de automóvil**

## **3 Orientado hacia atrás**

*Páginas 30-44*

- 3-A Orientado hacia atrás**
- 3-B Instalación orientado hacia atrás con la correa del LATCH**
- 3-C Instalación con el cinturón de seguridad del vehículo**

## **4 Orientado hacia adelante**

*Páginas 45-58*

- 4-A Orientado hacia adelante**
- 4-B Instalación orientado hacia adelante con la correa del LATCH**
- 4-C Instalación usando los cinturones de seguridad del vehículo**

## **5 Cómo asegurar al niño**

*Páginas 59-66*

- 5-A Asegurar al niño con el arnés de 5 puntos**

## **6 Accesorios**

*Páginas 67-68*

### **6-A Accesorios**

## **7 Mover el LATCH**

*Páginas 69-71*

### **7-A Mover la correa LATCH**

## **8 Información adicional**

*Páginas 72-82*

- 8-A** Cómo sacar el LATCH y la correa de sujeción
- 8-B** Elegir la ubicación del asiento en el vehículo
- 8-C** Lugares peligrosos para el asiento en el vehículo
- 8-D** Cinturones de seguridad del vehículo

## **9 Cuidado y limpieza**

*Páginas 83-86*

- 9-A** Limpieza de la almohadilla del asiento
- 9-B** Limpieza de la hebilla
- 9-C** Limpieza del arnés y del LATCH



1 Importante

## 1-A Guía rápida a su manual

Este asiento de automóvil es para niños de:

*Orientado hacia atrás: 5 a 40 libras (2.2 a 18 kg)  
Orientado hacia adelante: 22 a 65 libras (10 a 30 kg)*

- Los bebés de peso inferior a 22 libras (10 kg) **DEBEN** usar este sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás. Consulte la sección 1-C para obtener información adicional.

### *Conozca su asiento de automóvil*

Consulte la sección 2-A para ver todas las características de este asiento de automóvil.

### *¿Qué lugar del asiento debería usar?*

***El mejor lugar para colocar este asiento de automóvil para bebé es uno que:***

- Es el que recomienda el manual del propietario de su vehículo, y
- Resulta en una instalación segura de este asiento de automóvil.

Algunos vehículos tienen requerimientos específicos sobre dónde se puede instalar el asiento de automóvil, por lo tanto, consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener las posiciones disponibles para el asiento, si las hay.

Consulte la sección 8-B y 8-C de este manual Y el manual del propietario de su vehículo.

**Según las estadísticas de accidentes, el lugar más seguro para su niño en cualquier vehículo es el asiento trasero. El centro del asiento trasero puede ser el lugar más seguro durante un posible impacto lateral.**



### ***¿Qué método de instalación debería usar?***

Esta base del asiento de automóvil para bebé se puede instalar en su vehículo usando el cinturón de seguridad del vehículo **O** el sistema LATCH. Ambos son igualmente seguros. **NO USE LOS DOS AL MISMO TIEMPO.**

**Cinturón de seguridad del vehículo:** Consulte la sección 8 de este manual y el manual del propietario de su vehículo para aprender cómo instalar su asiento de automóvil con las cinturonas de seguridad del vehículo.

**LATCH:** El sistema LATCH le permite sujetar apretadamente su asiento de seguridad en el automóvil sin usar el cinturón de seguridad del vehículo y posiblemente lograr un mejor calce. Todos los vehículos modelo 2003 y más nuevos deben tener un sistema LATCH a pesar de que algunos fabricantes comenzaron a incluir el sistema LATCH antes. Los manuales del dueño de algunos vehículos emplean el término ISOFIX para identificar el sistema LATCH.



**1 Importante**

## ¿Qué es LATCH?

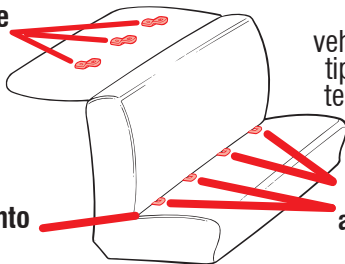
LATCH consiste en anclajes inferiores y anclajes de sujeción superiores, que están incorporados a su vehículo y ganchos que están incorporados al asiento de automóvil. Los anclajes inferiores se usan **EN LUGAR DEL** cinturón de seguridad del vehículo para asegurar el asiento de automóvil al vehículo. Los anclajes de sujeción superiores se usan **ADEMÁS** de los anclajes inferiores **O** el cinturón de seguridad del vehículo para asegurar un asiento de automóvil orientado hacia adelante al vehículo.

**Consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener el lugar y uso exacto.**

**Puntos de anclaje superiores del vehículo**



**Unión del asiento del vehículo**



Un asiento típico de un vehículo de pasajeros. Otros tipos de vehículos podrían tener el sistema LATCH en otros lugares.

**Puntos de anclaje inferiores del vehículo**







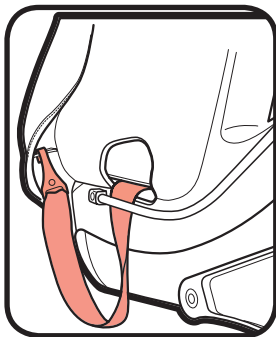
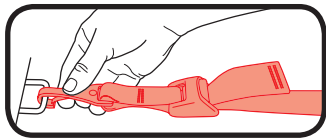
**1 Importante**

## ***Cuando instala Orientado hacia atrás y Orientado hacia adelante***

### **Sistema LATCH**

LATCH consiste en dos anclajes inferiores, que están incorporados a su vehículo y ganchos que están incorporados al asiento de automóvil.

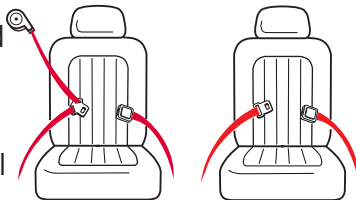
Consulte la sección 3-B y 4-B de este manual Y el manual del propietario de su vehículo.



### **Cinturón de seguridad del vehículo**

Hay dos tipos de cinturones de seguridad del vehículo que se pueden usar. El cinturón para la falda y el hombro o cinturón de seguridad solamente para la falda.

Consulte la sección 3-C y 4-C de este manual Y el manual del propietario de su vehículo.



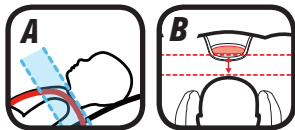
## ¿Permite el asiento que su niño quepa correctamente?

Para tener la seguridad de que su niño esté debidamente sujetado, consulte la sección 3 y 4 para entender todas las medidas que debe tomar para ajustar correctamente el asiento de automóvil para que quepa su niño.

### **Para orientado hacia atrás, usted necesita ajustar:**

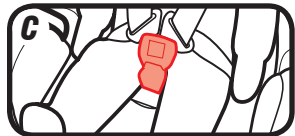
#### **Altura del arnés(A)**

Las correas del arnés al nivel de o apenas por debajo de los hombros del niño. Parte superior de la cabeza debe ser 1 pulgada (2.5 cm) por debajo de la palanca de ajuste del reposacabeza **(B)**. Revise la sección 5.



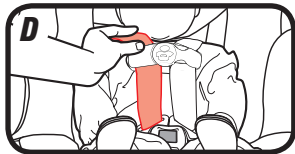
#### **Posición de la hebilla (C)**

La ranura correcta es la que está más cerca de su niño sin estar debajo de él. Revise la sección 5.



#### **Tensión del arnés (D)**

Si sus dedos pueden deslizarse de las correas del arnés sin apretar las correas, está tensionado lo suficiente. Revise la sección 5.



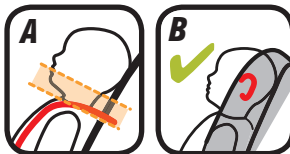
## ***Para orientado hacia adelante, usted necesita ajustar:***



**1 Importante**

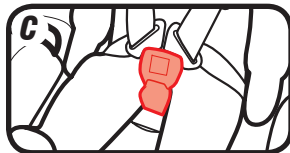
### **Altura del arnés orientado hacia adelante (A)**

Las correas del arnés al nivel de o apenas por arriba de los hombros del niño. Parte superior de las orejas del niño por debajo de la parte superior de la apoyacabeza **(B)**. Revise la sección 5.



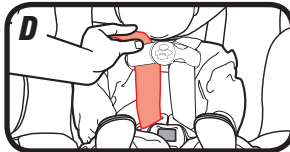
### **Posición de la hebilla (C)**

La ranura correcta es la que está más cerca de su niño sin estar debajo de él. Revise la sección 5.



### **Tensión del arnés (D)**

Si sus dedos pueden deslizarse de las correas del arnés sin apretar las correas, está tensionado lo suficiente. Revise la sección 5.





1 Importante

## Instalación orientado hacia atrás

**El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón (A)**

Revise la sección 3

**Verifique el indicador del nivel (B)**

Revise la sección 3

**Las correas del arnés al nivel de o apenas por debajo de los hombros del niño (C)**

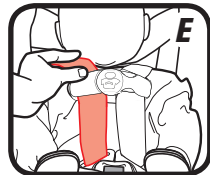
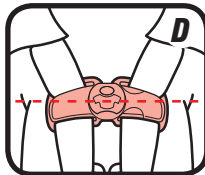
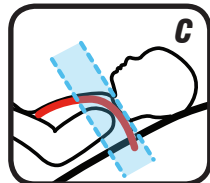
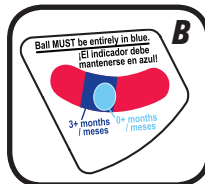
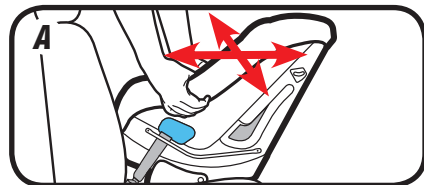
Revise la sección 5

**Presilla del pecho al nivel de las axilas del niño (D)**

Revise la sección 5

**No puede apretar las correas del arnés al nivel de los hombros (E)**

Revise la sección 5



## Instalación orientado hacia adelante

**Use la correa de sujeción superior cuando está orientado hacia adelante (A)**

Cuando se utiliza correcta, el anclaje de sujeción superior ayuda a reducir el riesgo de lesiones en un accidente o al detenerse repentinamente.

Revise la sección 4

**El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón (B)**

Revise la sección 4

**Las correas del arnés al nivel de o apenas por arriba de los hombros del niño. (C)**

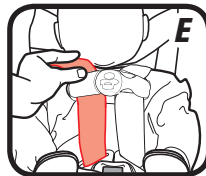
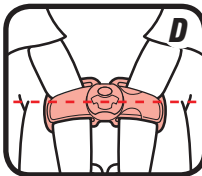
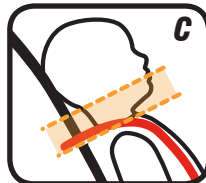
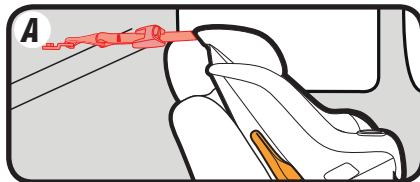
Revise la sección 5

**Presilla del pecho al nivel de las axilas del niño (D)**

Revise la sección 5

**No puede apretar las correas del arnés al nivel de los hombros (E)**

Revise la sección 5



**1 Importante**



## 1 Importante

# 1-B ¡Bienvenido a la familia Graco!

La seguridad de su niño depende de usted. Ningún asiento de automóvil garantiza la protección contra lesiones en toda situación, pero su utilización correcta ayuda a reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte.

Aunque parezca fácil determinar cómo usar este asiento de automóvil por su cuenta, debe seguir las instrucciones detalladas en este manual de instrucciones para asegurar que los pasos que siguen se cumplen correctamente.

## 1-C Modo correcto de uso

5 libras  
(2.2 kg)

22 libras  
(10 kg)

40 libras  
(18 kg)

65 libras  
(30 kg)

### Orientado hacia atrás con arnés de 5 puntos\*

5-22 libras (2.2 a 10 kg) y menos de 1 año **DEBE** estar orientado hacia atrás.

22-40 libras (10 a 18 kg) **DEBERÍAN** estar orientados hacia atrás.

### Orientado hacia adelante con arnés de 5 puntos\*

22-40 libras (10 a 18 kg) y puede sentirse verticalmente sin ayuda **PUEDE** estar orientado hacia adelante.

40-65 libras (18 a 30 kg) **DEBEN** estar orientados hacia adelante.

\* Consulte las normas de su estado y las recomendaciones de la AAP/NHTSA. Consulte página 21.



1 Importante



1 Importante

## 1-D Antes de empezar

### *Registre este sistema de seguridad para niños*

Por favor, llene la tarjeta de registro con franqueo prepago sujeta al arnés y envíela hoy mismo por correo **o regístrese en línea en [www.gracobaby.com/carseatregistration](http://www.gracobaby.com/carseatregistration)**.

Los sistemas de seguridad para niños pueden ser retirados del mercado por problemas de seguridad. Debe registrar este sistema para que lo podamos contactar en dicho caso. Envíe su nombre, dirección y el número del modelo del sistema y la fecha de fabricación a:

Graco Children's Products, Inc.

Attn: Customer Service

P.O. Box 169, Elverson, PA 19520-9901

o llame al 1-800-345-4109

**o inscribese en línea en [www.gracobaby.com/carseatregistration](http://www.gracobaby.com/carseatregistration)**

Para obtener información sobre el retiro del mercado, llame a la línea gratuita de información de seguridad del vehículo automotor del Gobierno de EE.UU. al 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153) o visite <http://www.NHTSA.gov>.



Como referencia futura o si cambia de dirección, registro el nombre del modelo, número del modelo, fecha de fabricación y fecha de compra de este asiento de automóvil en el lugar que sigue. Puede encontrar esta información en la tarjeta de registro si todavía la tiene o en la etiqueta con la fecha que está en el respaldo del asiento de automóvil.

**Nombre del modelo** \_\_\_\_\_

**Número de modelo** \_\_\_\_\_

**Fecha de fabricación** \_\_\_\_\_

**Fecha de compra** \_\_\_\_\_

### ***Si necesita ayuda***

En los EE.UU., por favor, comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente con cualquier pregunta que pudiera tener sobre piezas, uso o mantenimiento. Cuando se comunica con nosotros, por favor tenga listo el número de modelo y la fecha de fabricación para que lo podamos ayudar más eficientemente. Estos números pueden encontrarse en una etiqueta ubicada en el respaldo de su asiento de automóvil.

Para recursos adicionales o para que un técnico en seguridad de pasajeros infantiles inspeccione su asiento, por favor visite los siguientes sitios Web:

[www.nhtsa.gov](http://www.nhtsa.gov) • [www.seatcheck.org](http://www.seatcheck.org) • [www.safekids.org](http://www.safekids.org)



**1 Importante**



1 Importante

## ***Certificación***

Este sistema de seguridad para niños cumple con o excede todos los requisitos requeridos por la norma Federal 213 de seguridad de automóviles para uso en automóviles.



Este sistema de seguridad para niños ha sido certificado para el uso en aeronaves. Usar solamente en asientos de aeronave orientados hacia adelante. Seguir las instrucciones para instalación en el vehículo. Para la instalación orientado hacia atrás consulte la sección 3-C y 8-D instalación de Cinturón de seguridad del vehículo para la falda. Para la instalación orientados hacia adelante consulte la sección 4-C y 8-D instalación de Cinturón de seguridad del vehículo para la falda, pero no utilice la correa de sujeción superior. Consulte a la aerolínea sobre sus políticas específicas.

## ***Vida útil del asiento de automóvil***

DEJE de usar este asiento de automóvil y tírelo a la basura 7 años después de la fecha de fabricación. Busque la etiqueta en el respaldo del asiento de automóvil.

Graco Children's Products Inc. aconseja no prestar ni transferir un asiento de automóvil a menos que usted conozca la historia completa del producto. Tampoco aconsejamos la compra de un asiento de automóvil de segunda mano.

## ***Protección del asiento del vehículo***

Proteja el asiento del vehículo. Use una alfombrilla, una toalla o una manta fina debajo y detrás del asiento de automóvil.

### **Uso durante clima cálido**

Las piezas del asiento de automóvil se pueden calentar mucho cuando están bajo el sol o cuando hace calor. **Para evitar quemaduras, compruebe siempre la temperatura del asiento antes de sentar al niño.**

## **1-E Advertencias de seguridad**

**Ningún asiento de automóvil garantiza la protección contra lesiones en toda situación, pero su utilización correcta ayuda a reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte.**

**LEA ESTE MANUAL CON ATENCION.**

### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

**No cumplir estas instrucciones y las de las etiquetas del sistema de seguridad para niños podría causar el choque del niño contra el interior del vehículo durante una parada repentina o un accidente.**



**1 Importante**



## 1 Importante



**! NUNCA PONGA ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS ORIENTADO HACIA ATRÁS EN UN LUGAR DEL ASIENTO DEL VEHÍCULO EQUIPADO CON UNA BOLSA DE AIRE DELANTERA ACTIVA.**

Si la bolsa de aire se infla, puede golpear al niño y al asiento de automóvil con mucha fuerza y causar lesiones graves o la muerte de su niño.

**! Consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener más información sobre las bolsas de aire y el uso de un asiento de automóvil.**

**! Si su vehículo no tiene un asiento trasero, consulte el manual del dueño de su vehículo.**



**1 Importante**

**! Los niños están más seguros viajando orientado hacia atrás y deben orientarse hacia atrás siempre que sea posible hasta que alcancen la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia atrás que corresponde con su asiento de automóvil. Luego, los niños deben viajar orientado hacia adelante utilizando el sistema del arnés incorporado siempre que sea posible hasta que alcancen la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia adelante que corresponde con su asiento de automóvil. Asegúrese de verificar las leyes locales y estatales, además de las recomendaciones de la AAP y la NHTSA para el uso del asiento de automóvil.\***

**! Elija el modo de empleo correcto para el asiento de automóvil de acuerdo al tamaño de su niño. Los niños que pesan menos de 22 libras (10 kg) DEBEN usar este asiento de automóvil orientado hacia atrás.**

**! Elija el lugar adecuado para el asiento de automóvil en su vehículo.**

**! El sistema de cinturones de seguridad del vehículo DEBE sujetar firmemente el asiento de automóvil. No todos los cinturones de seguridad de todos los vehículos se pueden utilizar con un asiento de automóvil.**

\* Graco apoya las directrices para asientos de automóvil de la Academia Norteamericana de Pediatría y de la Administración Nacional de Seguridad en Carreteras. Visite [www.gracobaby.com/en-US/safety](http://www.gracobaby.com/en-US/safety) para obtener información sobre las recomendaciones del uso del asiento de automóvil.



**1 Importante**

**! Sujete el asiento de automóvil con el cinturón de seguridad del vehículo o el sistema LATCH que se ha colocado correctamente según las indicaciones en este manual.**

**! Si el cinturón de seguridad del vehículo no sujeta firmemente el asiento de automóvil, lea la sección 8-D “cinturones de seguridad del vehículo” y el manual del dueño de su vehículo.**

**! Sujete siempre el asiento de automóvil con el sistema LATCH o el cinturón de seguridad del vehículo, incluso cuando esté desocupado. En un accidente, un asiento de automóvil sin sujetar puede lastimar a los pasajeros.**

**! Se debe reemplazar el asiento de automóvil tras haber sido sometido a un accidente. ¡NO lo use de nuevo! Un accidente podría causar daños ocultos y su utilización repetida podría causar lesiones graves o la muerte.**

**! NO use el asiento de automóvil si ha resultado dañado o si faltan piezas.**

**! NO use accesorios ni piezas que no sean proporcionados por Graco, excepto una alfombrilla o una toalla fina para proteger el asiento del vehículo, o toallas enrolladas o un fideo de plástico para piscina para ayudar a lograr que el asiento de automóvil se nivele. Su uso podría alterar el desempeño del asiento de automóvil.**



1 Importante

**! Nunca deje al niño solo, inclusive cuando duerme. El niño podría enredarse en las correas del arnés y estrangularse o asfixiarse.**

**! El asiento de automóvil orientado hacia atrás debe nivelarse correctamente:**

- Una posición demasiado reclinada podría causar lesiones o la eyección del asiento.
- Una posición demasiado vertical podría causar dificultad respiratoria

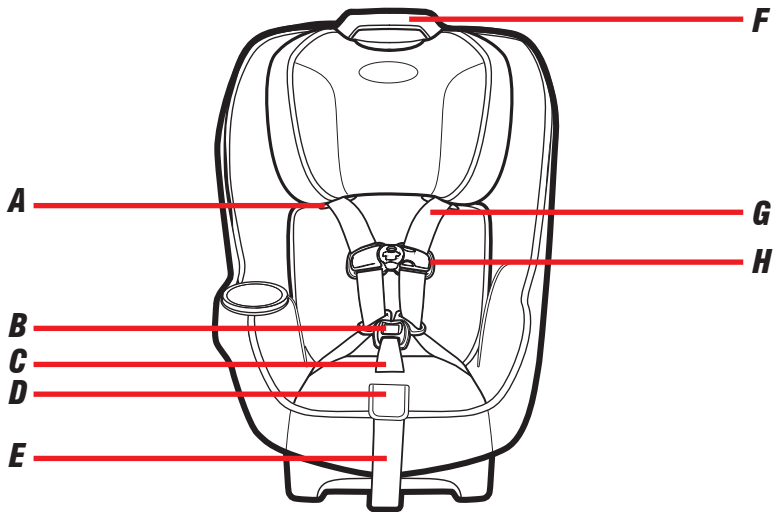


**! No conecte nunca dos conectores del sistema LATCH a un punto de anclaje inferior del vehículo a menos que el fabricante del vehículo lo especifique.**

**! No use ambos el cinturón de seguridad del vehículo y los cinturones del LATCH al mismo tiempo cuando usa el asiento de automóvil orientado hacia atrás o adelante.**

**Nota:** Bebés prematuros o de bajo peso al nacer podrían correr peligro adicional en un vehículo o aeronave. Según la Academia Americana de Pediatría, estos bebés podrían sufrir dificultades respiratorias si se recuestan de forma incorrecta en un asiento de automóvil. Cuando instala el asiento orientado hacia atrás, use la edad corregida para prematuros. Graco aconseja que pida a su médico o al personal del hospital que examinen a su niño y que le recomienden el asiento de automóvil adecuado o una cama para automóviles antes de que usted y su niño salgan del hospital.

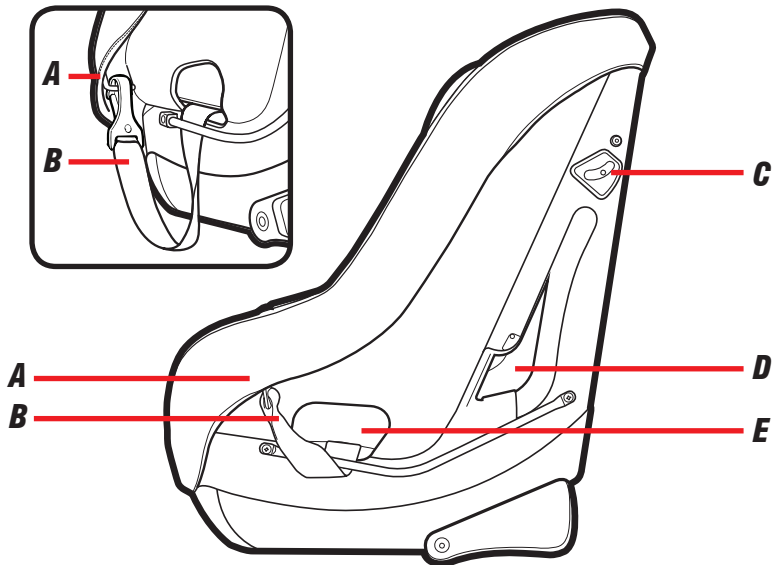
## 2-A Características del asiento de automóvil





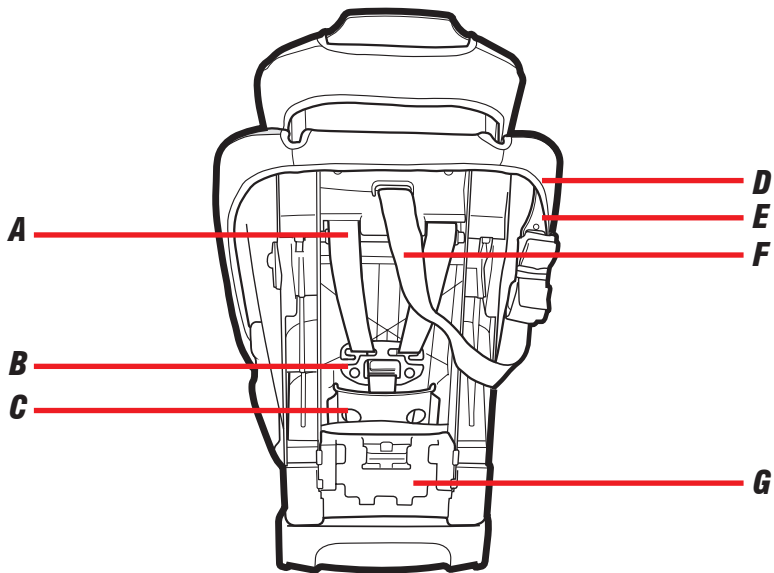
- A Ranuras del arnés**
- B Hebilla**
- C Correa con hebilla**
- D Palanca de liberación del arnés  
(debajo de la aleta)**
- E Correa de ajuste del arnés**
- F Manija de ajuste del apoyac  
beza/arnés**
- G Correas del arnés**
- H Presilla del pecho**

## 2 Características



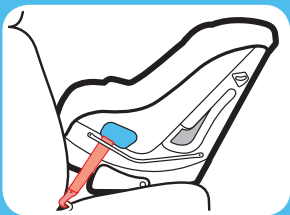
- A Correa del LATCH***
- B Correa del LATCH (almacenado)***
- C Indicador del nivel***
- D Vía del cinturón orientada hacia adelante***
- E Vía del cinturón orientada hacia atrás***

## 2 Características

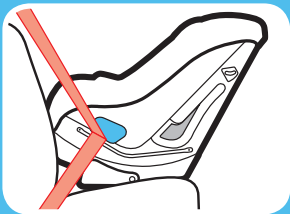


- A Correas del arnés***
- B Plato Divisor***
- C Placa de la cubierta de cables***
- D Barra de sujeción***
- E Gancho de la correa***
- F Correa de sujeción***
- G Almacenamiento del manual de instrucciones***

## 3-A Orientado hacia atrás



**Correa del LATCH**



**Cinturón de seguridad del vehículo para la falda y el hombro**

### ***Orientado hacia atrás:***

***5 a 40 libras (2.2 a 18 kg) y cuya cabeza está por lo menos a 1 pulgada (2.5 cm) por debajo de la parte de arriba del asiento de automóvil.***

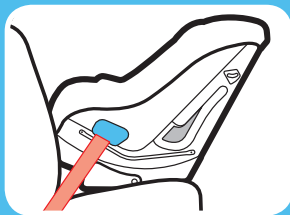
- Los bebés que pesan menos de 22 libras (10 kg) **DEBEN estar orientados hacia atrás.**
- Ponga el asiento de automóvil orientado hacia atrás en el asiento trasero del vehículo.
- Asegúrese de que la correa del LATCH o cinturón de seguridad del vehículo pase por la vía del cinturón orientada hacia atrás marcada con una etiqueta azul.
- Instale este asiento de automóvil apretadamente en su vehículo. El asiento de automóvil **no debería** moverse en la vía del cinturón más de 1 pulgada (2.5 cm) de un lado a otro, o de adelante hacia atrás.
- Verifique el nivel de reclinación asegurándose que la bola esté en el área azul.

- Las correas del arnés necesitan estar **parejas o apenas por debajo** de la parte de arriba de los hombros del niño y la presilla del pecho **en el nivel de las axilas**.
- Los niños están más seguros viajando orientado hacia atrás y deben orientarse hacia atrás siempre que sea posible hasta que alcancen la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia atrás que corresponde con su asiento de automóvil. Luego, los niños deben viajar orientado hacia adelante utilizando el sistema del arnés incorporado siempre que sea posible hasta que alcancen la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia adelante que corresponde con su asiento de automóvil. Asegúrese de verificar las leyes locales y estatales, además de las recomendaciones de la AAP y la NHTSA para el uso del asiento de automóvil.

## **⚠ ¡ADVERTENCIA!**



**NUNCA use el sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento del vehículo equipado con bolsa de aire delantera activa.**

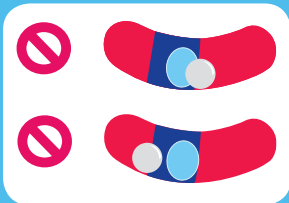
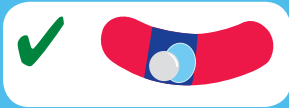


***Cinturón de seguridad del vehículo para la falda***



**3 Orientado  
hacia atrás**

### Cómo leer el indicador del nivel:



### Use la edad corregida para prematuros.

- Si la bola está totalmente en el azul claro, el sistema de seguridad está nivelado para recién nacidos.
- Si la bola está entre el azul claro y oscuro en la ventana, el sistema de seguridad está nivelado para niños de 3 meses y más de edad.
- Si la bola aparece en **ROJO**, el sistema de seguridad para niños **NO** está nivelado. Debe ajustar su posición de reclinación.

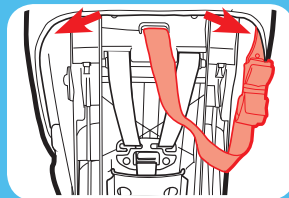


## 3-B Instalación orientado hacia atrás con la correa del LATCH

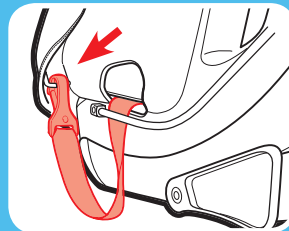
*Consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener el lugar y uso del LATCH*

### 1. Almacenar el gancho del anclaje

Conecte el gancho del anclaje a la parte trasera del asiento como se indica.

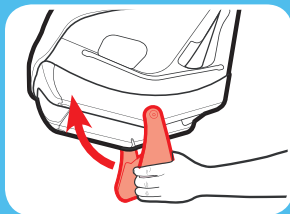


### 2. Saque la correa del LATCH del lugar de almacenamiento



3 Orientado  
hacia atrás

**3 Orientado  
hacia atrás**



**3. Asegúrese que la correa del LATCH esté en la vía del cinturón orientada hacia atrás marcado con una etiqueta azul**

Si está correcto, pase a la sección 7-A.

**4. Recline el asiento de automóvil**

Ponga las patas de inclinación debajo del asiento de automóvil cuando lo usa orientado hacia atrás.

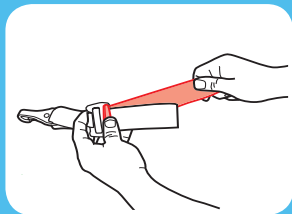
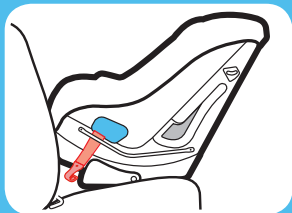


### **5. Ponga el asiento de automóvil orientado hacia atrás en el asiento trasero del vehículo**

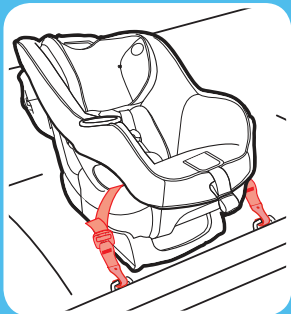
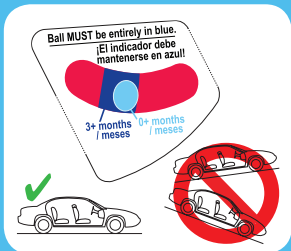
Colóquelo orientado hacia atrás en el asiento del vehículo. El fondo del asiento de automóvil debe estar lo más plano posible en el asiento del vehículo.

### **6. Extienda la correa del LATCH**

Para facilitar la instalación, extienda la correa del LATCH hasta alcanzar su máxima longitud al oprimir el botón gris y tirando de la correa.



**3 Orientado  
hacia atrás**



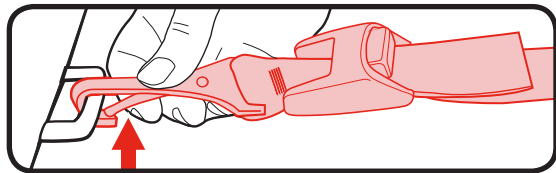
## 7. Verifique el indicador del nivel

El vehículo **DEBE** estar en una superficie plana. **La bola debe estar totalmente en la zona azul.** Vuelva a ajustarlo si sea necesario.

En el caso de bebés que tienen 3 meses o menos, **la bola debe cubrir totalmente** el círculo azul claro. Si sea necesario, se pueden poner toallas enrolladas debajo del asiento de automóvil, en el lugar donde se une el asiento del vehículo hasta que la bola esté completamente dentro de la zona azul.

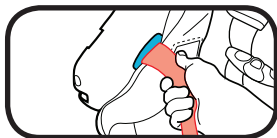
## 8. Sujete los conectores del LATCH a los anclajes inferiores del LATCH del vehículo.

La correa del LATCH no debe estar doblada.



## 9. **Tensione la correa del LATCH**

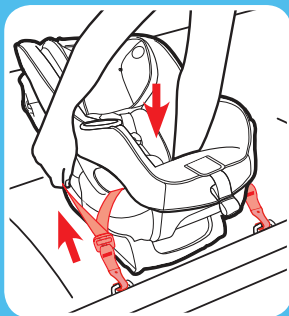
Oprima hacia abajo con firmeza en el centro del asiento de automóvil mientras tensiona la correa del LATCH. Podría ser necesario tensionarla a través de la vía del cinturón orientada hacia atrás como se indica.



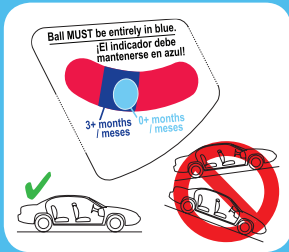
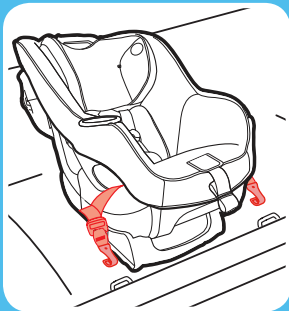
## 10. **Pruebe la tensión**

Agarre los costados del asiento donde se encuentra la correa del LATCH y deslice el asiento de un lado a otro y de atrás hacia adelante.

Si el asiento se mueve menos de 1 pulgada (2.5 cm), está suficientemente tensionado.



**3 Orientado  
hacia atrás**



## 11. *Verifique el indicador del nivel*

vehículo **DEBE** estar en una superficie plana. La bola **debe estar totalmente en la zona azul**. Vuelva a ajustarlo si sea necesario. En el caso de bebés que tienen 3 meses o menos, **la bola debe cubrir totalmente** el círculo azul claro.

Si sea necesario, se pueden poner toallas enrolladas debajo del asiento de automóvil, en el lugar donde se une el asiento del vehículo hasta que la bola esté completamente dentro de la zona azul.

**Consulte la sección 5-A cómo sujetar a su niño.**

**Verifique el indicador del nivel con el niño en el asiento.**

## 12. *Para sacar la correa del LATCH del vehículo*

Consulte la sección 8-A.

## ¿Está todo correcto?

**El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón**

**La bola del indicador de nivel está en la zona azul y el vehículo en terreno nivelado**



**Las correas del arnés están a o apenas por debajo de los hombros del niño.**

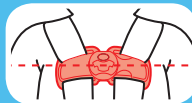
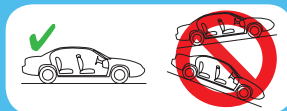
Consulte la sección 5

**La presilla del pecho está a la altura de las axilas**

Consulte la sección 5

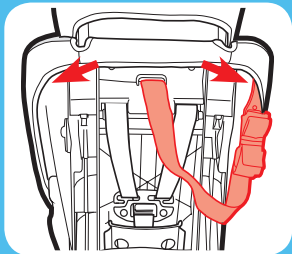
**No se puede apretar las correas del arnés en el hombro**

Consulte la sección 5



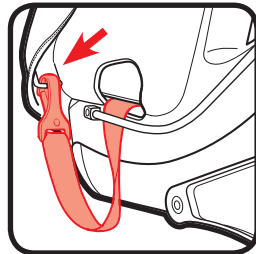
**3 Orientado  
hacia atrás**

## 3-C Instalación orientado hacia atrás con el cinturón de seguridad del vehículo



### 1. *Guarde el anclaje superior y la correa del LATCH*

Sujete el gancho de sujeción y los conectores del LATCH a las barras de plástico como se indica.



### 2. *Recline el asiento de automóvil*

Ponga las patas de reclinación debajo del asiento de automóvil cuando lo usa orientado hacia atrás.



3 Orientado hacia atrás



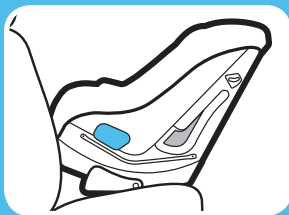
### 3. **Ponga el asiento de automóvil orientado hacia atrás en el asiento trasero del vehículo**

Colóquelo orientado hacia atrás en el asiento del vehículo. El fondo del asiento de automóvil debe estar lo más plano posible en el asiento del vehículo.

### 4. **Verifique el indicador del nivel**

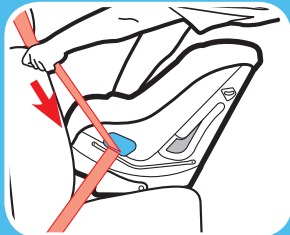
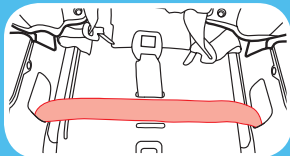
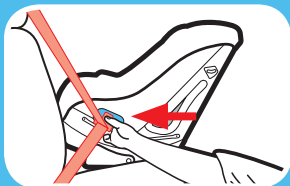
El vehículo **DEBE** estar en una superficie plana. La bola **debe estar totalmente en la zona azul**. Vuelva a ajustarlo si sea necesario. En el caso de bebés que tienen 3 meses o menos, la **bola debe cubrir totalmente** el círculo azul claro.

Si sea necesario, se pueden poner toallas enrolladas debajo del asiento de automóvil, en el lugar donde se une el asiento del vehículo hasta que la bola esté completamente dentro de la zona azul.



3 Orientado  
hacia atrás

**Consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener el uso del cinturón de seguridad del vehículo**



**3 Orientado hacia atrás**

### **5. Pase el cinturón de seguridad del vehículo**

Pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía del cinturón orientada hacia atrás (marcada con una etiqueta azul) y sáquelo del otro lado. Cierre la hebilla. El cinturón de seguridad debe estar lo más plano posible y sin doblarse.

**Nota:** Podría ser más fácil pasar el cinturón de seguridad del vehículo al levantar la almohadilla del asiento para ver la vía del cinturón.

Asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo esté delante de la correa de hebilla cuando la hebilla está en la posición más interior, y detrás de la correa cuando está en posición más exterior.

### **6. Trabe el cinturón de seguridad del vehículo**

En la mayoría de los vehículos de hoy, tire lentamente el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro todo hacia afuera y luego deje que entre. Escuchará un sonido. Lentamente tire hacia afuera del cinturón y debería estar trabado. Caso contrario, consulte el manual del dueño de su vehículo y la sección 8-D.

## 7. **Tensione el cinturón de seguridad del vehículo**

Oprima hacia abajo con firmeza en el centro del asiento de automóvil. Tire del cinturón de seguridad del vehículo para el hombro para tensionarlo mientras pone el sobrante en el retractor.

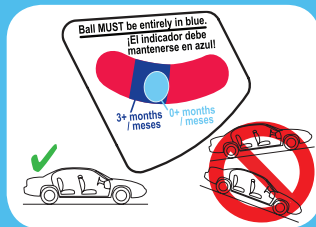
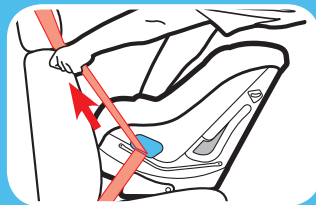
## 8. **Pruebe la tensión**

Agarre los costados del asiento donde se encuentra el cinturón de seguridad del vehículo y deslice el asiento de automóvil de un lado a otro y de atrás hacia adelante. Si el asiento se mueve menos de 1 pulgada (2.5 cm), está suficientemente tensionado.

## 9. **Verifique el indicador del nivel**

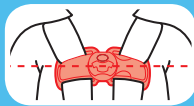
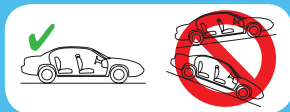
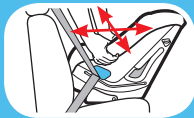
El vehículo **DEBE** estar en una superficie plana. La bola **debe estar totalmente en la zona azul**. Vuelva a ajustarlo si sea necesario. En el caso de bebés que tienen 3 meses o menos, la **bola debe cubrir totalmente** el círculo azul claro. Si sea necesario, se pueden poner toallas enrolladas debajo del asiento de automóvil, en el lugar donde se une el asiento del vehículo hasta que la bola esté completamente dentro de la zona azul.

43



3 Orientado  
hacia atrás

## ¿Está todo correcto?



**El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón**

**La bola del indicador de nivel está en la zona azul y el vehículo en terreno nivelado**



**Las correas del arnés están a o apenas por debajo de los hombros del niño.**

Consulte la sección 5

**La presilla del pecho está a la altura de las axilas**

Consulte la sección 5

**No se puede apretar las correas del arnés en el hombro**

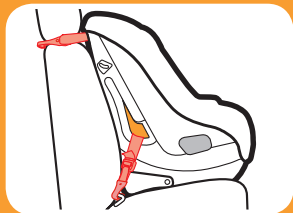
Consulte la sección 5

## 4-A Orientado hacia adelante

**Orientado hacia adelante: 22 a 65 libras (10 a 30 kg) 49 pulgadas (125 cm) o menos**

- Ponga el asiento de automóvil orientado hacia adelante en el asiento trasero del vehículo.
- Asegúrese de que la correa del LATCH o cinturón de seguridad del vehículo pase por la vía del cinturón orientada hacia adelante marcada con una etiqueta naranja.
- Instale este asiento de automóvil apretadamente en su vehículo. El asiento de automóvil **no debería** moverse en la vía del cinturón orientada hacia adelante más de 1 pulgada (2.5 cm) de un lado a otro, o de adelante hacia atrás.
- Las correas del arnés necesitan estar **parejas o apenas por arriba** de la parte de arriba de los hombros del niño y la presilla del pecho **en el nivel de las axilas**.

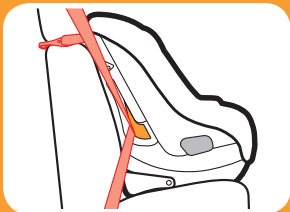
45



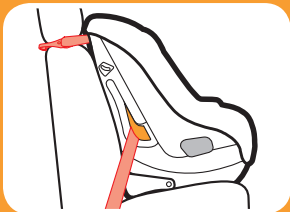
**Correa del LATCH No instale usando este método para un niño que pesa más de 45 libras (20 kg).**

4 Orientado hacia adelante

**4 Orientado  
hacia adelante**



***Cinturón de seguridad del  
vehículo para la falda y el  
hombro***



***Cinturón de seguridad del  
vehículo para la falda***

- Los niños están más seguros viajando orientado hacia atrás y deben orientarse hacia atrás siempre que sea posible hasta que alcancen la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia atrás que corresponde con su asiento de automóvil. Luego, los niños deben viajar orientado hacia adelante utilizando el sistema del arnés incorporado siempre que sea posible hasta que alcancen la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia adelante que corresponde con su asiento de automóvil. Asegúrese de verificar las leyes locales y estatales, además de las recomendaciones de la AAP y la NHTSA para el uso del asiento de automóvil.

## 4-B Instalación orientado hacia adelante con la correa del LATCH

*Consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener el lugar y uso del LATCH.*

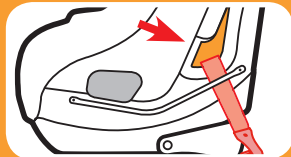
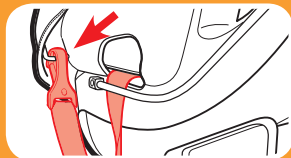
- 1. Saque la correa del LATCH del lugar de almacenamiento**
- 2. Asegúrese que la correa del LATCH esté en la vía del cinturón orientada hacia adelante marcada con una etiqueta naranja**

Si está correcto, pase a la sección 7-A. Continúe con el paso siguiente si no está correcto.

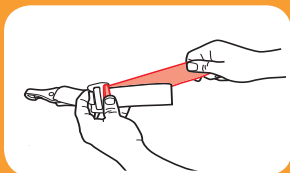
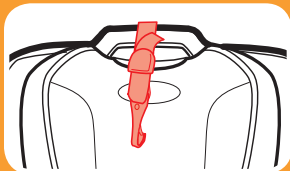
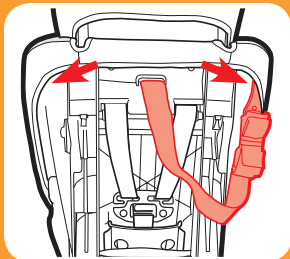
- 3. De vuelta las patas hacia afuera para usarlo orientado hacia adelante.**



47



  
4 Orientado  
hacia adelante



#### **4. Saque la correa de sujeción superior de lo lugare de almacenamiento**

Destrate la correa de sujeción y póngala en el asiento.

#### **5. Extienda la correa del LATCH**

Para facilitar la instalación, extienda la correa del LATCH hasta alcanzar su máxima longitud al oprimir el botón gris y tirando de la correa.

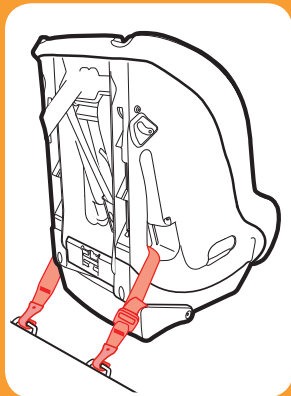
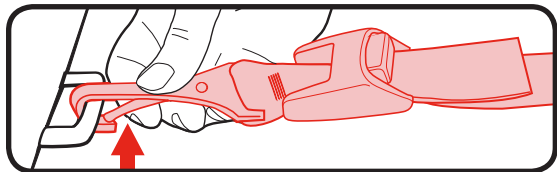


**6. Ponga el asiento de automóvil orientado hacia adelante en el asiento trasero del vehículo**

Colóquelo orientado hacia adelante en el asiento del vehículo. El fondo de la base debe estar lo más plana posible sobre el asiento del vehículo.

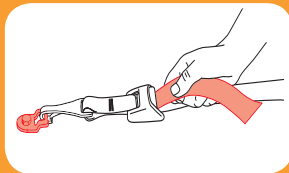
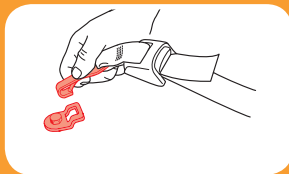
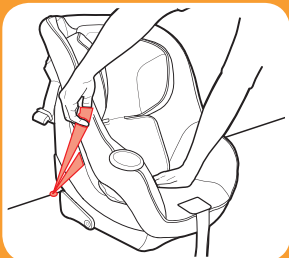
**7. Sujete el conector del LATCH a los anclajes inferiores del LATCH del vehículo.**

La correa del LATCH no debe estar doblada.



  
**4 Orientado  
hacia adelante**

4 Orientado  
hacia adelante

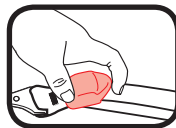


### **8. *Tensione la correa del LATCH***

Oprima hacia abajo con firmeza en el centro del asiento de automóvil mientras tensiona la correa del LATCH.

### **9. *Sujete la correa de sujeción superior***

Extienda la sujeción superior al oprimir el botón gris y tirando de la correa y sujételo



Consulte el manual del dueño del vehículo para determinar el lugar específico.

### **10. *Tensione la correa de sujeción superior***

Eliminar la flojedad.

## 11. Pruebe la tensión

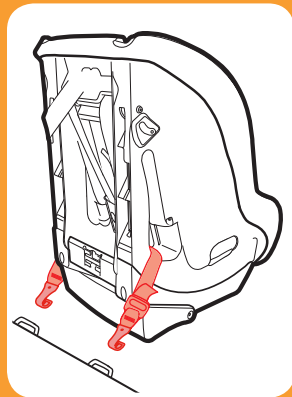
Agarre los costados del asiento donde se encuentra la correa del LATCH y deslice el asiento de un lado a otro y de atrás hacia adelante

Si el asiento se mueve menos de 1 pulgada (2.5 cm), está suficientemente tensionado.

**Consulte la sección 5-A cómo sujetar a su niño.**

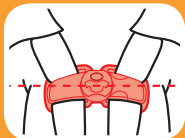
## 12. Para sacar la correa del LATCH del vehículo

Consulte la sección 8-A.



**4 Orientado**  
hacia adelante

## ¿Está todo correcto?



**El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón**

**Las correas del arnés están a o apenas por encima de los hombros del niño.**  
Consulte la sección 5

**La presilla del pecho está a la altura de las axilas**  
Consulte la sección 5

**No se puede apretar las correas del arnés en el hombro**  
Consulte la sección 5

## 4-C Instalación con el cinturón de seguridad del vehículo

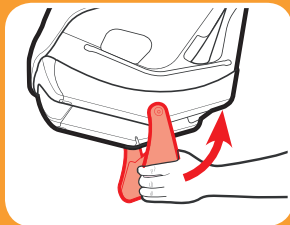
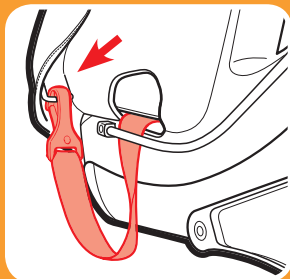
  
4 Orientado  
hacia adelante

### 1. **Guarde la correa del LATCH**

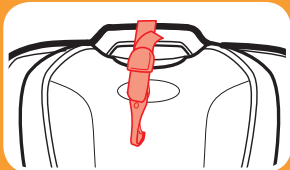
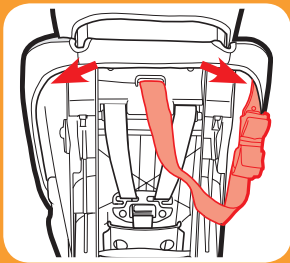
Sujete los conectores del LATCH a las barras de plástico como se indica.

### 2. **Ajuste el asiento de seguridad a la posición vertical.**

De vuelta las patas hacia afuera para usarlo orientado hacia adelante.



**4 Orientado  
hacia adelante**



**3. Destrahe la correa de sujeción superior del lugar de almacenamiento y póngala en el asiento**

**4. Ponga el asiento de automóvil orientado hacia adelante en el asiento trasero del vehículo**

Colóquelo orientado hacia adelante en el asiento del vehículo. El fondo del asiento debe estar lo más plano posible sobre el asiento del vehículo.

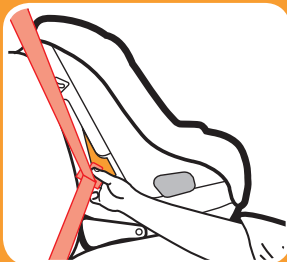
**Consulte el manual del dueño de su vehículo sobre el uso del cinturón de seguridad del vehículo**

### **5. Pase el cinturón de seguridad del vehículo**

Pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía del cinturón orientada hacia adelante (marcada con una etiqueta naranja) y sáquelo del otro lado. Cierre la hebilla. El cinturón de seguridad debe estar lo más plano posible y sin doblarse.

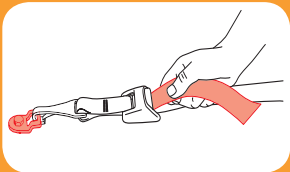
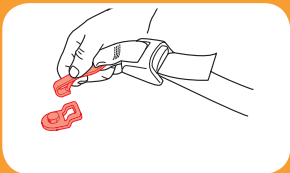
### **6. Trabe el cinturón de seguridad del vehículo**

En la mayoría de los vehículos de hoy, tire lentamente el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro todo hacia afuera y luego deje que entre. Escuchará un sonido. Lentamente tire hacia afuera del cinturón y debería estar trabado. Caso contrario, consulte el manual del dueño de su vehículo y la sección 8-D.



**4 Orientado  
hacia adelante**

4 Orientado  
hacia adelante

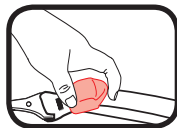


## **7. Tensione el cinturón de seguridad del vehículo**

Oprima hacia abajo con firmeza en el centro del asiento de automóvil. Tire del cinturón para el hombro para tensionarlo mientras pone el sobrante en el retractor.

## **8. Sujete la correa de sujeción superior**

Extienda la sujeción superior al oprimir el botón gris y tirando de la correa y sujételo. Consulte el manual del dueño del vehículo para determinar el lugar específico.



## **9. Tensione la correa de sujeción**

Empuje el respaldo del asiento de automóvil al tensionar la correa de sujeción para eliminar la flojedad.



## 10. *Pruebe la tensión*

Agarre los costados del asiento donde se encuentra el cinturón de seguridad del vehículo y deslice el asiento de automóvil de un lado a otro y de atrás hacia adelante.

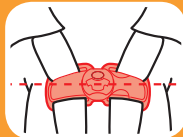
Si el asiento se mueve menos de 1 pulgada (2.5 cm), está suficientemente tensionado.

**Consulte la sección 5-A cómo sujetar a su niño.**



**4 Orientado  
hacia adelante**

## ¿Está todo correcto?



**El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón**

**Las correas del arnés están a o apenas por encima de los hombros del niño.**

Consulte la sección 5

**La presilla del pecho está a la altura de las axilas**

Consulte la sección 5

**No se puede apretar las correas del arnés en el hombro**

Consulte la sección 5

## ⚠ ¡ADVERTENCIA!

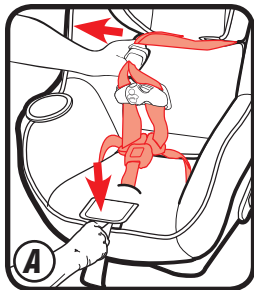
**¡ADVERTENCIA!** En clima frío, no use trajes para nieve o prendas abultadas en su niño cuando lo coloca en el asiento de automóvil. La ropa abultada puede prevenir que las correas del arnés se ajusten correctamente. Para mantener cálido al niño, sujete a su niño al asiento de automóvil y ponga una frazada alrededor de él o ponga el saco del niño al revés después de sujetarlo.



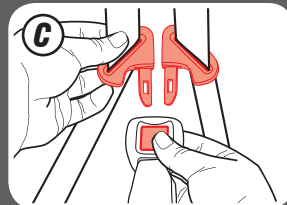
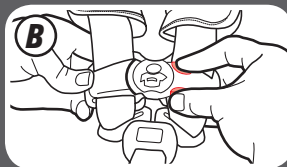
## 5-A Arnés de 5 puntos de sujeción infantil

### 1. Afloje las correas del arnés del arnés

Empuje hacia abajo la palanca de liberación del arnés mientras tira hacia afuera las correas del arnés en la presilla del pecho. Destrabe la presilla del pecho y la hebilla de la entrepierna. Ponga las correas del arnés en los costados.

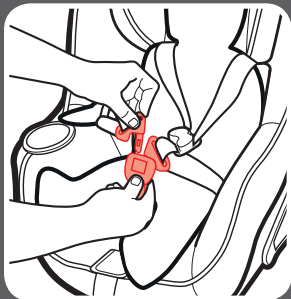


59



5 Cómo asegurar al niño





## **2. Coloque a su niño en el asiento**

Asegúrese de que la espalda del niño esté plana contra el respaldo del asiento de automóvil.

Evite usar ropa abultada o pesada cuando hace frío. Usarla prevendrá que las correas del arnés se tensionen debidamente. De ser necesario, ponga una frazada sobre el niño después de haber asegurado al niño.

## **3. Ponga las correas del arnés sobre los hombros del niño y trabe la hebilla**

Escuchará un “clic” cuando las lengüetas de la hebilla estén aseguradas en su lugar. Tire de cada lengüeta de la hebilla para asegurarse de que esté instalada con seguridad.

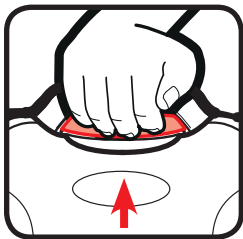
#### 4. Asegúrese de que las correas del arnés estén a la altura correcta

**Orientado hacia atrás:** Las correas del arnés deben estar **a o apenas por debajo** de los hombros del niño. La parte de arriba de la cabeza DEBE estar por lo menos 1 pulgada (2.5 cm) por debajo de la manija.

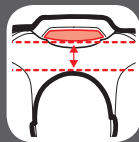
**Orientado hacia adelante:** Las correas del arnés deben estar **a o apenas por encima** de los hombros del niño. La parte de arriba de los oídos del niño debe estar por **debajo** de la parte de arriba del asiento de automóvil.

#### **Cómo subir o bajar la altura del arnés/apoyacabeza**

Apriete la manija de ajuste y levante o baje el apoyacabeza para lograr la altura apropiada del arnés.



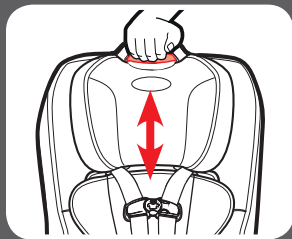
61



Orientado hacia atrás



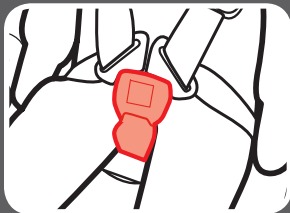
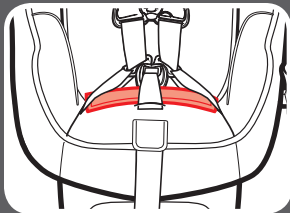
Orientado hacia delante



5 Cómo asegurar al niño



## 5 Cómo asegurar al niño



Cuando el apoyacabeza esté en la posición más baja, tire siempre la aleta hacia adelante como se indica.

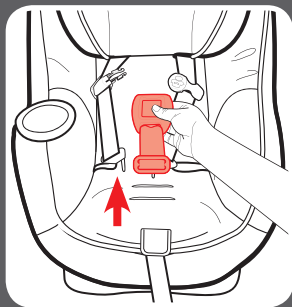
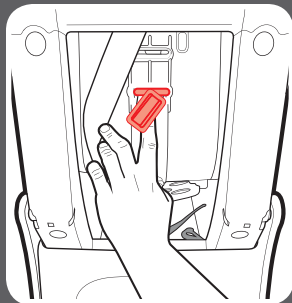
### **5. Verifique la posición de la hebilla**

La ranura correcta es la que está más cerca de su niño sin estar debajo de él.

***Para ajustarlo, el pie ajustable de inclinación debe estar en la posición orientada hacia adelante.***

***Desde el fondo del asiento de automóvil, gire el retén de metal al costado para poder pasarlo por la ranura con mayor facilidad.***

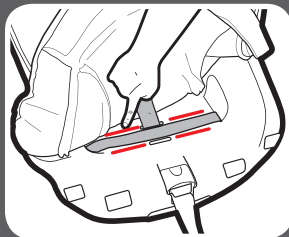
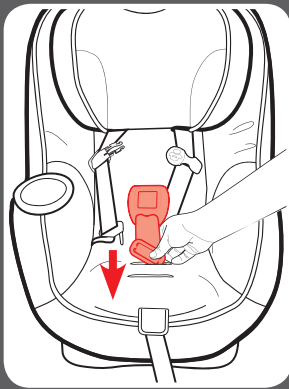
***Pase la correa de la hebilla del sistema de seguridad para niños como se indica.***



**5** **Cómo asegurar  
al niño**



**5** **Cómo asegurar**  
**al niño**



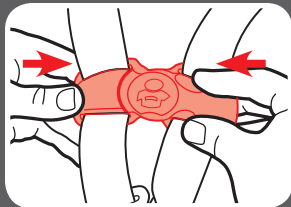
***Pase la correa de la hebilla por la ranura deseada. Tire de la correa de la hebilla para asegurarse de que esté segura.***

***Cuando cambia la ubicación de la correa de la hebilla, el cinturón del LATCH debe pasar entre las líneas del cinturón del LATCH como se indica.***



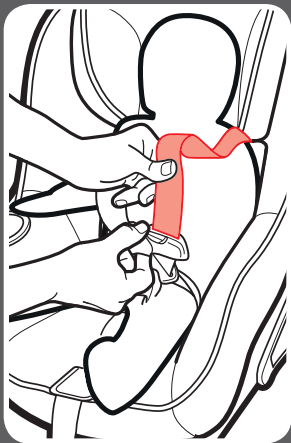
## **6. Trabe la presilla del pecho**

Escuchará un “clic” cuando la presilla del pecho esté debidamente trabada.



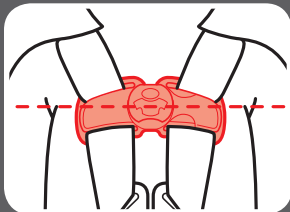
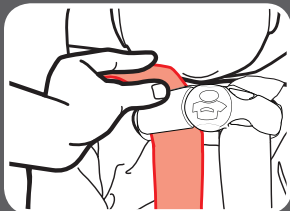
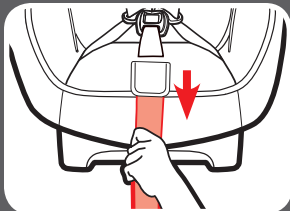
## **7. Elimine es exceso de flojedad alrededor de la cintura**

Tire hacia arriba de la correa del arnés al empujar hacia abajo la presilla del pecho. Hágalo en ambos costados.



**5** Cómo asegurar  
al niño





## **8. Tensione el arnés tirando la correa de ajuste del arnés**

Cuando no puede doblar la cinta del arnés en el hombro de su niño, el arnés está lo suficientemente tenso.

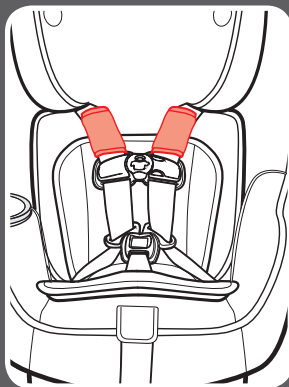
Un arnés tenso no deberá permitir que quede flojo. Se mantiene en una línea casi recta sin doblarse. No aprieta la carne del niño ni empuja el cuerpo del niño en una posición que no sea natural.

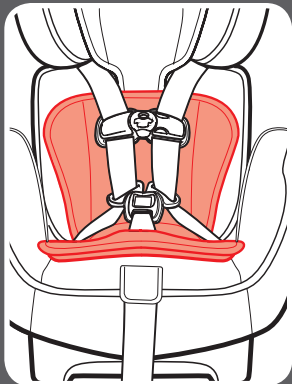
## **9. Eleve la presilla del pecho al nivel de las axilas del niño**

## 6-A Accesorios *(en selectos modelos)*

### **Fundas del arnés**

Asegúrese de que las fundas del arnés no interfieran con la colocación de la presilla para el pecho a la altura de las axilas.





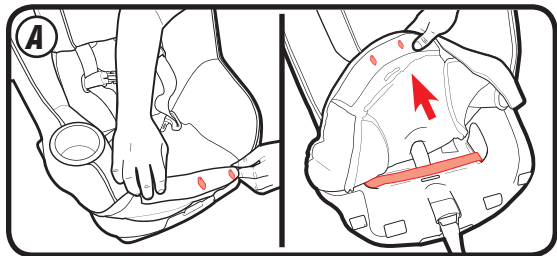
## ***Soporte del cuerpo***

Use solamente el soporte del cuerpo en el modo orientado hacia atrás. El soporte del cuerpo **DEBE** usarse si los hombros están debajo de la posición más baja del arnés. Nunca deje que el soporte del cuerpo se apile o pliegue detrás del niño.

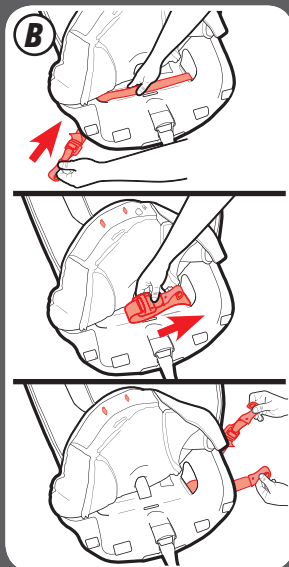
## 7-A Mover el LATCH

### 1. Para facilitar el movimiento de la correa del LATCH

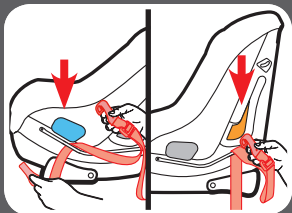
- A. Destrate la almohadilla del asiento desde el frente del sistema de seguridad para niños.
- B. Tire la correa del LATCH hacia afuera de la abertura de la vía del cinturón para que los conectores del LATCH terminen en el mismo costado del sistema de seguridad para niños.



69



7 Mover  
el LATCH

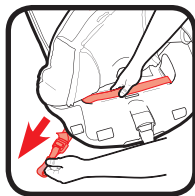
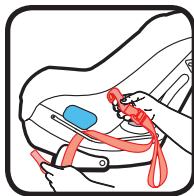


**2. Deslice toda la correa del LATCH a lo largo de la barra hacia la abertura correcta de la vía del cinturón**

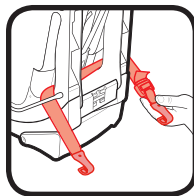
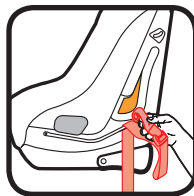
**Orientado hacia atrás:** Deslice la correa del LATCH hacia abajo hacia la etiqueta azul.

**Orientado hacia delante:** Deslice la correa del LATCH hacia arriba hacia la etiqueta naranja.

**3. Pase el gancho del LATCH con el ajuste más cercano por la vía elegida del cinturón**



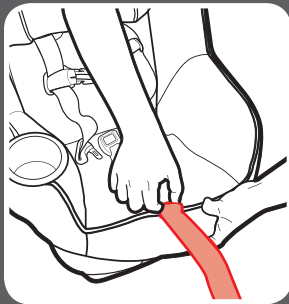
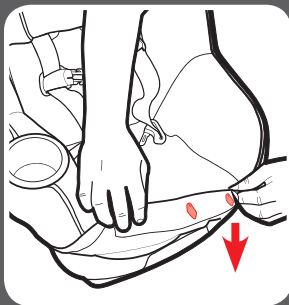
o



**Orientado hacia atrás:** Asegúrese de que la correa del LATCH pase detrás de la correa con hebilla, que esté plana y no esté doblada.

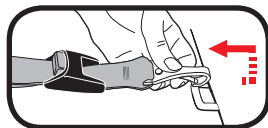
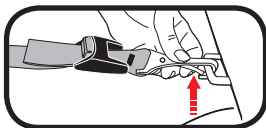
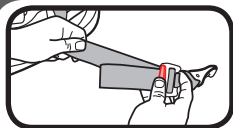
**Orientado hacia delante:** Asegúrese de que la correa esté plana y no doblada.

**4. Vuelva a poner la tela de la almohadilla del asiento en el frente del sistema de seguridad para niños.**

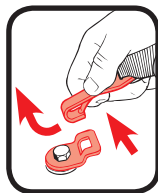
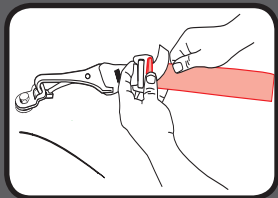


**7 Mover  
el LATCH**

## 8-A Cómo sacar el LATCH y la correa de sujeción



**LATCH** Empuje el botón gris mientras tira la correa del LATCH para aflojarla. Oprima el resorte del gancho. Empuje el gancho hacia dentro, levántelo, gírelo y tire hacia afuera en el sentido opuesto al punto de anclaje.



### **Correa de sujeción superior**

Para sacarlo, oprimir el botón gris y halar de la correa para liberar la tensión. Oprima el resorte del gancho. Empuje el gancho del anclaje hacia adentro, luego levántelo hacia arriba y aléjelo del anclaje de sujeción.



## 8-B Elegir la ubicación del asiento en el vehículo

*Consulte el manual del dueño del vehículo para identificar los lugares del asiento.*

### **El mejor lugar para colocar este asiento de automóvil es:**

- El que recomienda el manual del dueño de su vehículo, y
- Resulta en una instalación segura de este asiento de automóvil

**Según las estadísticas de accidentes, el lugar más seguro para su niño en cualquier vehículo es el asiento trasero. El centro del asiento trasero puede ser el lugar más seguro durante un posible impacto lateral.**



Algunos vehículos tienen requerimientos específicos sobre dónde se puede instalar el asiento de automóvil, por lo tanto, consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener las posiciones disponibles para el asiento, si las hay.



En caso de que no haya un asiento trasero disponible y/o no tiene otra opción que poner al niño que no sea un bebé en un asiento de automóvil orientado hacia atrás en un asiento delantero, la Administración Nacional de Seguridad de Tráfico en Carreteras (NHTSA) recomienda que tome las siguientes medidas:

- Asegurar que el niño esté debidamente sujetado según su edad y tamaño
- Mover el asiento todo lo posible hacia atrás
- Tener la seguridad de que el niño no está fuera de posición, tal como inclinado hacia adelante en el lugar de despliegue de la bolsa de aire
- Poner el interruptor de activación de la bolsa de aire, si está disponible, en la posición DESACTIVADA
- Mover el asiento todo lo posible hacia atrás

## 8-C Lugares peligrosos para el asiento en el vehículo

Nunca instale este asiento de automóvil en uno de los siguientes lugares del vehículo:



asientos del vehículo orientados  
hacia atrás o el costado



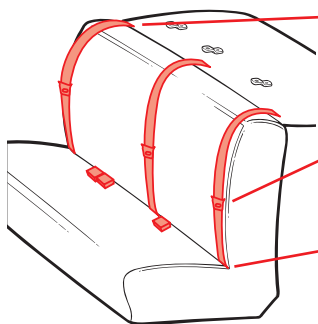
modo asiento con un cinturón de seguridad  
del vehículo solamente para la falda

## 8-D Cinturones de seguridad del vehículo

*Consulte el manual del dueño de su vehículo sobre el uso del*

Este asiento de automóvil se puede instalar usando un cinturón de seguridad del vehículo. Para lograrlo, necesitará cambiar el cinturón de seguridad al modo trabado para usar con asientos de automóvil. En los cinturones de seguridad de algunos vehículos, esto se logra con la placa de seguridad; en los cinturones de seguridad de otros vehículos, se logra con el retractor.

### *Términos del cinturón de seguridad del vehículo*



#### **Retractor**

Un dispositivo que enrolla el cinturón de seguridad del vehículo que no se usa. A menudo está oculto en el interior de paneles de las paredes del vehículo o en el respaldo del vehículo.

#### **Placa de seguridad**

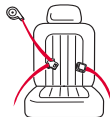
El extremo macho de un cinturón de seguridad con la lengüeta plateada.

#### **Recodo del asiento**

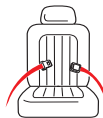
El lugar donde se unen el asiento y el respaldo.

## Identificación del tipo de su cinturón de seguridad

Hay dos tipos diferentes de cinturones de seguridad del vehículo que se pueden usar con este asiento de automóvil:



**Cinturón de seguridad para la faldita y el hombro** 3 puntos de conexión. Se puede usar en todos los modos de uso del asiento de automóvil.



**Cinturón para la faldita solamente** 2 puntos de conexión. **SOLAMENTE se puede usar en el modo arnés.**

Los siguientes tipos de cinturones de seguridad del vehículo **NO** se pueden usar con seguridad con este asiento de automóvil:



Cinturón para la faldita con cinturón motorizado para el hombro



Cinturón para la faldita o cinturón de seguridad del vehículo para el hombro montado en la puerta

Cinturones adelante del recodo del asiento



En algunos automóviles, es posible que no ajuste apretadamente. Lea el manual de su automóvil y del asiento de automóvil.

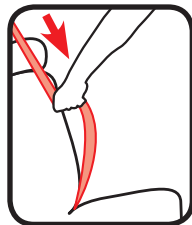
## Instalación del cinturón para la falda/hombro - Modos orientado hacia atrás y adelante

Consulte siempre el manual del dueño de su vehículo para obtener información específica sobre los cinturones de seguridad de su vehículo.

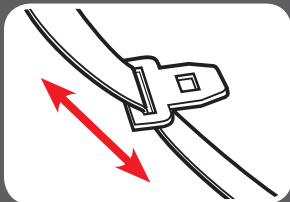
Hay tres tipos de retractores: **ELR (Retractor con trabado de emergencia)**, **ALR (retractor con trabado automático)**, y **Switchable Mixto (pasar de ELR a ALR)**. Para determinar su tipo de retractor, use estos pasos:

1. Tire **lentamente** el cinturón hasta la mitad y pare.
2. Deje que el cinturón se retraiga varias pulgadas.
3. Trate de tirar el cinturón más hacia afuera. Si el cinturón no se puede tirar más, es **ALR**. Si se puede tirar más, pase al paso siguiente.
4. Tire **lentamente** el cinturón todo lo posible hacia afuera y luego deje que se retraiga varias pulgadas.
5. Trate de tirar el cinturón todo lo posible de nuevo hacia afuera. Si no se puede tirar, es **Mixto**. Si se puede tirar libremente, es **ELR**.

**Nota:** La mayoría de los vehículos fabricados después de 1996 tienen retractores Mixtos en el asiento trasera. Si tiene alguna pregunta sobre su tipo de retractor, consulte el manual del dueño de su vehículo o llame a Graco para obtener asistencia.



## Cómo trabar el cinturón de seguridad del vehículo para la falda y el hombro



### **Placa de seguridad deslizante y retractor Mixto**

Una placa de seguridad que se desliza con libertad en la correa del cinturón y no puede, por su cuenta, mantener el cinturón apretado contra un asiento de automóvil.

Cuando instala su asiento de automóvil, pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía apropiada del cinturón y trábelo.

**Tire lentamente el cinturón de seguridad para el hombro todo lo posible para pasarlo al modo trabado.**

Luego, a medida que tira el cinturón de seguridad del vehículo para ajustarlo, ponga el resto de la cinta en el retractor.

Agarre el lado del asiento a la ruta de la correa y deslizar el asiento de lado a lado y de delante hacia atrás. El asiento no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 cm).

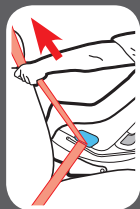
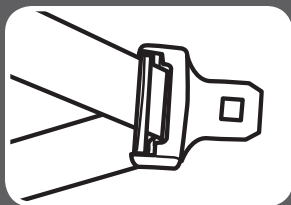
**Nota:** Con el cinturón de seguridad del vehículo en este modo trabado, toda la tensión está arriba en el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro. Esto podría comenzar a inclinar el asiento de automóvil hacia el costado. Si ocurre, use una presilla de seguridad en lugar de este movimiento del retractor. Consulte la sección Placa de seguridad deslizante y retractor ELR.

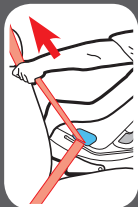
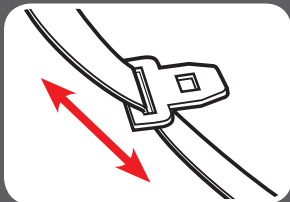
## **Placa de seguridad y retractor ELR**

Una placa de seguridad que mantiene tenso el cinturón para la falda después de que fue ajustado; contiene una barra de metal en la parte de abajo del herraje que “traba” el cinturón en posición.

Cuando instala su asiento de automóvil, pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía apropiada del cinturón y trábelo. Entonces, tire hacia arriba del cinturón de seguridad del vehículo para el hombro para que el cinturón para la falda se tense alrededor del asiento de automóvil.

Agarre el lado del asiento a la ruta de la correa y deslizar el asiento de lado a lado y de delante hacia atrás. El asiento no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 cm).





### ***Placa de seguridad deslizante y retractor ALR***

Una placa de seguridad que se desliza con libertad en la correa del cinturón y no puede, por su cuenta, mantener el cinturón apretado contra un asiento de automóvil.

### **Tire lentamente el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro todo lo posible hacia afuera.**

Pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía apropiada del cinturón y trábelo. Luego, a medida que tira el cinturón de seguridad del vehículo para ajustarlo, ponga el resto de la cinta en el retractor.

Agarre el lado del asiento a la ruta de la correa y deslizar el asiento de lado a lado y de delante hacia atrás. El asiento no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 cm).



## **Placa de seguridad deslizante y retractor ELR**

Una placa de seguridad que se desliza con libertad en la correa del cinturón y no puede, por su cuenta, mantener el cinturón apretado contra un asiento de automóvil.

Con este retractor, necesitará usar la presilla de seguridad para trabar el cinturón de seguridad del vehículo.

Para obtener una Presilla de seguridad llame al 1-800-345-4109.

Pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía apropiada del cinturón y trábelo. Ajuste apretadamente el cinturón de seguridad del vehículo. Mientras empuja el asiento hacia abajo, apriete las dos correas juntas detrás de la lengua de la hebilla. Destrabe el cinturón sin permitir que se mueva.

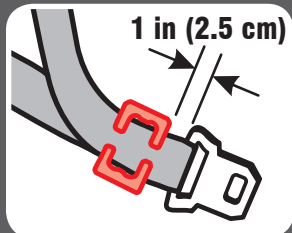
Sujete la presilla de seguridad a los cinturones para el hombro y para la falda como se indica.

Vuelva a poner el cinturón en la hebilla. Verifique que el cinturón para la falda no se mueve tirando con fuerza. Si el cinturón se afloja o se alarga, repita el procedimiento.

**81**



**Presilla de seguridad**



**8 Información adicional**

## Instalación del cinturón para la falda

**Consulte siempre el manual del dueño de su vehículo para obtener información específica sobre los cinturones de seguridad de su vehículo.**



Agarre el lado del asiento a la ruta de la correa y deslizar el asiento de lado a lado y de delante hacia atrás. El asiento no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 cm).



### ***Placa de seguridad y sin retractor***

Cuando instala su asiento de automóvil, pase el cinturón de seguridad para la falda por la vía apropiada del cinturón y trábelo. Entonces, tire hacia arriba de la punta del cinturón para que el cinturón para la falda se tense alrededor del asiento de automóvil.

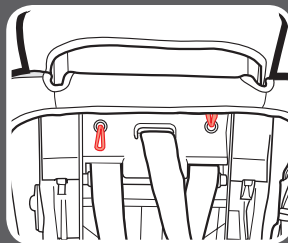
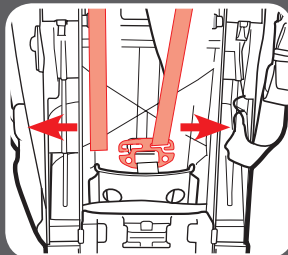
### ***Placa de seguridad cosida y ALR***

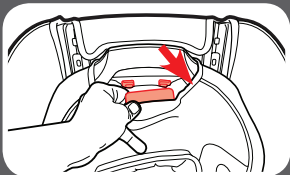
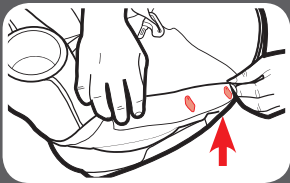
**Tire lentamente el cinturón para la falda todo lo posible hacia afuera.** Pase el cinturón de seguridad para la falda por la vía apropiada del cinturón y trábelo. Luego, tire el cinturón de seguridad para la falda apretadamente mientras pone todo el resto en el retractor.

## 9-A Limpieza de la almohadilla del asiento

Límpiala con una esponja húmeda usando un jabón suave y agua fresca. Consulte la etiqueta de cuidado de la almohadilla del asiento para obtener las instrucciones de lavado.

1. Asegúrese de que las correas del arnés estén flojas, saque los dos nudos de la correa del arnés de la placa de unión atrás del sistema de seguridad para niños y páselos por el frente de la almohadilla. Abra la presilla del pecho, libere las lengüetas de la hebilla.
2. **Saque las correas de elástico de los ganchos de atrás del asiento como se indica.**





**3. Saque la almohadilla del asiento del armazón empujando las correas del arnés y la correa de la hebilla por la almohadilla del asiento.**

**4. Saque la funda del soporte de la cabeza tirando la lengüeta hacia afuera desde detrás de la espuma del soporte de la cabeza y luego saque la funda del soporte de la cabeza.**

## 9-B Limpieza de la hebilla

Recline el asiento de automóvil y busque el retén de metal. Gire el retén de metal hacia arriba por el armazón y la almohadilla. Desde adelante, tire la correa de la hebilla hacia afuera.

Para limpiar la hebilla, póngala en una taza de agua tibia y agite suavemente la hebilla. Oprima el botón rojo varias veces mientras está en el agua.

**NO SUMERJA LA CORREA DE LA HEBILLA.**  
NO USE JABONES, DETERGENTES DE USO DOMÉSTICO ni LUBRICANTES.

Elimine el exceso de agua agitándolo y deje secar al aire. Repita los pasos lo necesario hasta que se trabaje con un clic. Vuelva a poner la hebilla en la misma ranura de donde la sacó. Tire de la correa de la hebilla para asegurarse de que esté bien instalada.

85



**¡ADVERTENCIA!** Inspeccione y limpie la hebilla de vez en cuando para eliminar cualquier objeto o desecho que pudiera prevenir que se trabaje.

## 9-C Limpieza del arnés y del LATCH

Lave la superficie solamente con un jabón suave y un paño mojado. **NO SUMERJA LAS CORREAS DEL ARNÉS o LA CORREA DEL LATCH EN AGUA.** Hacerlo podría debilitar las correas.

Si las correas del arnés o cinturón del LATCH están deshilachados o muy sucios, comuníquese con servicio al cliente en [www.gracobaby.com](http://www.gracobaby.com) o al 1-800-345-4109.

**NOTAS:**

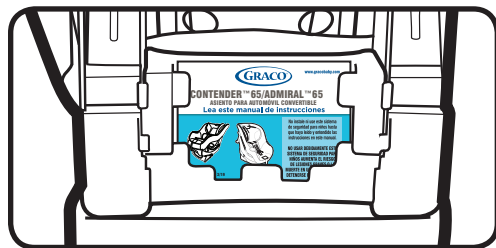
# Piezas de repuesto

Para comprar piezas o accesorios en los Estados Unidos, por favor comuníquese con nosotros en:

**www.gracobaby.com**

**0**

**1-800-345-4109**



Guarde el manual de instrucciones en la ranura con símbolo del libro de instrucciones como se indica.